

Жозеф и Каролин Мессинжер

Я ВИЖУ ВАС НАСКВОЗЬ

НАУЧИТЕСЬ ЧИТАТЬ ЧЕЛОВЕКА КАК КНИГУ

Как часто люди говорят совсем не то, что думают на самом деле! Но, если знать язык телодвижений и жестов, вы сможете читать человека как открытую книгу, и тогда ничто тайное от вас не укроется. В этом издании дается трактовка наиболее распространенных жестов, поз, мимических выражений. Научившись правильно их оценивать, вы:

- с легкостью будете понимать, когда ваш собеседник говорит неправду;
- без труда внушите симпатию и доверие к себе;
- сможете всегда сохранять лидерство в переговорах и добиваться желаемого;
- повысите свою привлекательность.

www.ksdbook.ru

ISBN 978-5-9910-2835-6



9 785991 028356

www.bookclub.ua

ISBN 978-966-14-6799-5



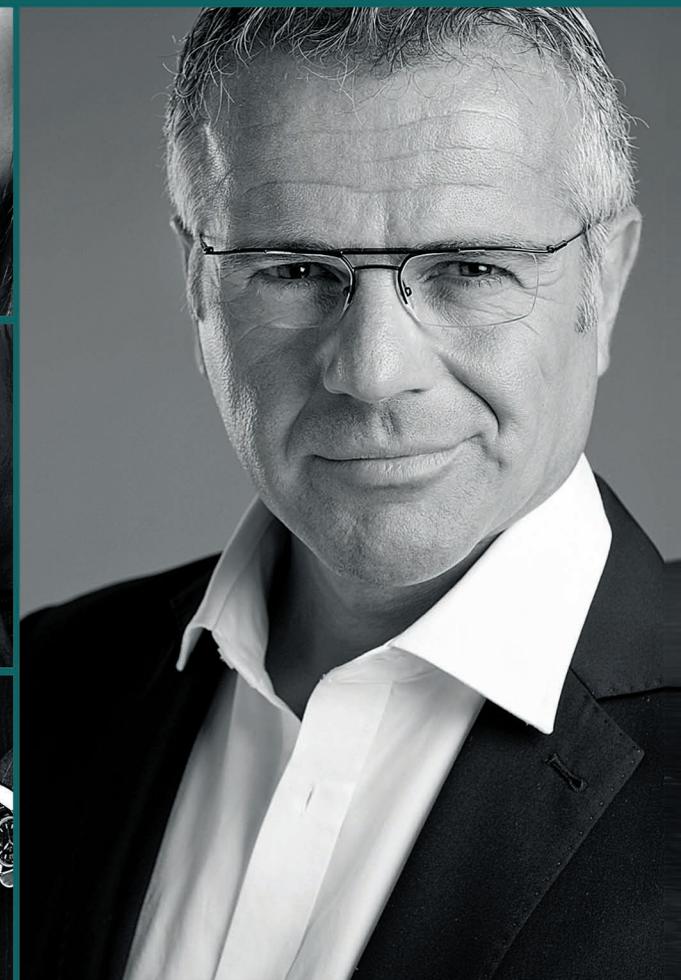
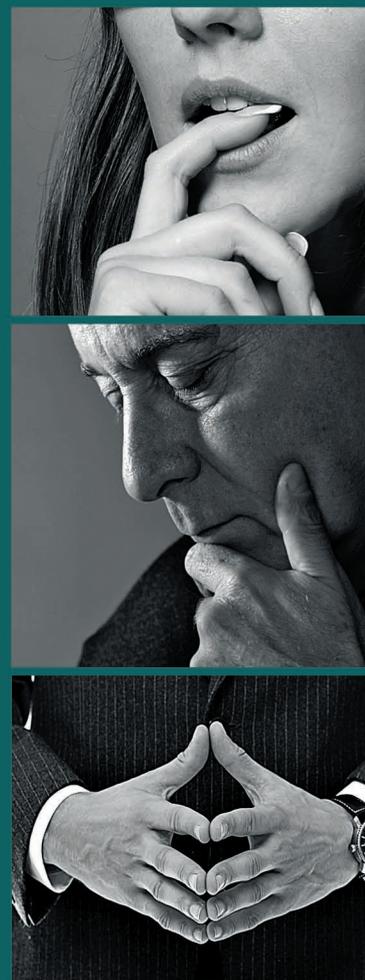
9 789661 467995

Я ВИЖУ ВАС НАСКВОЗЬ

Жозеф и Каролин
Мессинжер

Жозеф и Каролин Мессинжер

Я ВИЖУ ВАС НАСКВОЗЬ



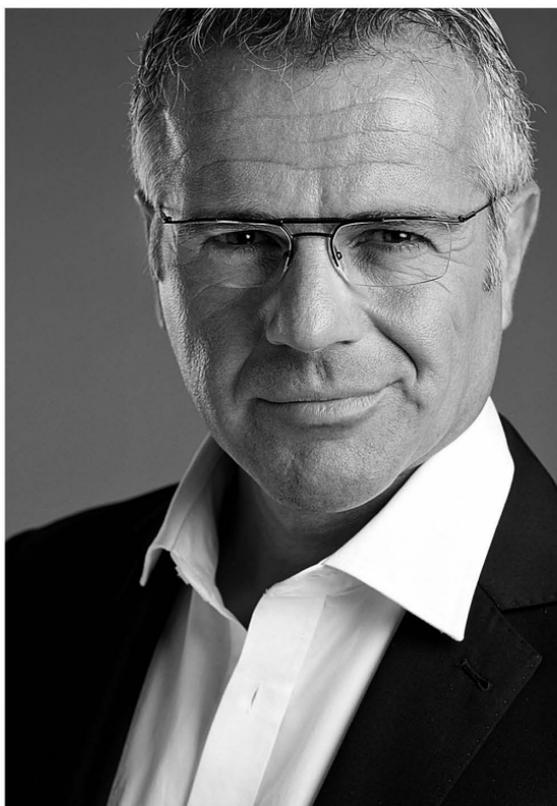
НАУЧИТЕСЬ ЧИТАТЬ ЧЕЛОВЕКА

КАК КНИГУ

КЛУБ
СЕМЕЙНОГО
ДОСУГА

Жозеф и Каролин Мессинжер

Я ВИЖУ ВАС НАСКВОЗЬ



**НАУЧИТЕСЬ ЧИТАТЬ ЧЕЛОВЕКА
КАК КНИГУ**

ХАРЬКОВ **КЛУБ**
БЕЛГОРОД **СЕМЕЙНОГО**
2014 **ДОСУГА**

УДК 159.9
ББК 88.53
М53



Никакая часть данного издания не может быть скопирована или воспроизведена в любой форме без письменного разрешения издательства

В книге изложены факты и теории в авторской трактовке.
Мнение издательства может не совпадать с мнением автора.

Переведено по изданию:

Messenger J. et C. Ces gestes qui vous trahissent / Joseph et Caroline Messenger. — 6^e éditions — Paris : Éditions First-Gründ, 2013. — 632 p.

Перевод с французского *Ольги Бугайцовой*

Иллюстрации: *Сия и Грегуар Валлансьен*

Фотографии: *Николя Месинжер*

Дизайнер обложки *Анастасия Крахмалева*

Популярне видання

Популярное издание

МЕССИНЖЕР Жозеф и Каролін

Я бачу вас наскрізь.

Навчіться читати людину як книгу

(російською мовою)

Головний редактор *С. С. Скляр*
Завідувач редакції *К. В. Новак*
Відповідальний за випуск *І. Р. Залатарьов*
Редактор *А. М. Семененко*
Художній редактор *С. В. Місяк*
Технічний редактор *В. Г. Євлахов*
Коректор *О. О. Григор'єва*

Підписано до друку 11.02.2014.
Формат 84x108/32. Друк офсетний.
Гарнітура «Literatimaуа». Ум. друк. арк. 26,88
Наклад 10000 пр. Зам. №

Книжковий Клуб «Клуб Сімейного Дозвілля»
Св. № ДК65 від 26.05.2000
61140, Харків-140, просп. Гагарина, 20а
E-mail: corp@bookclub.ua

Віддруковано
у ПАТ «Білоцерківська книжкова фабрика»
09117, м. Біла Церква, вул. Леся Курбаса, 4
впроваджена система управління якістю
згідно з міжнародним стандартом
DIN EN ISO 9001:2000

МЕССИНЖЕР Жозеф и Каролін

Я вижу вас насквозь.

Научитесь читать человека как книгу

Главный редактор *С. С. Скляр*
Заведующий редакцией *Е. В. Новак*
Ответственный за выпуск *И. Р. Залатарев*
Редактор *А. М. Семененко*
Художественный редактор *С. В. Мисяк*
Технический редактор *В. Г. Евлахов*
Корректор *О. О. Григорьева*

Подписано в печать 11.02.2014.
Формат 84x108/32. Печать офсетная.
Гарнитура «Literatimaуа». Усл. печ. л. 26,88
Тираж 10000 экз. Зак. №

ООО «Книжный клуб «Клуб семейного досуга»»
308025, г. Белгород, ул. Сумская, 168

Отпечатано
в ПАО «Белоцерковская книжная фабрика»
09117, г. Белая Церковь, ул. Леся Курбаса, 4
внедрена система управления качеством
согласно международному стандарту
DIN EN ISO 9001:2000

ISBN 978-966-14-6799-5 (Украина)

ISBN 978-5-9910-2835-6 (Россия)

ISBN 978-2-7540-4104-1 (фр.)

© Editions First-Gründ, Paris, 2013
© DepositPhotos.com / yekophotostudio, _ella_,
ridofranz, sergeypeterman, обложка, 2014
© Hemiro Ltd, издание на русском языке, 2014
© Книжный Клуб «Клуб Семейного Досуга», пе-
ревод и художественное оформление, 2014
© ООО «Книжный клуб «Клуб семейного досу-
га»», г. Белгород, 2014

ЖОЗЕФ, СВОБОДНЫЙ ОТ СВОИХ ЖЕСТОВ

Обращение к читателю должно было бы начинаться так:

«Наука — это серьезно! Но наука без улыбки — это несерьезно.

Хорошая педагогика начинается с острого словца и улыбки. Вначале преподавание базируется на эмоции, а потом уже на разуме. И чтобы перейти к эмоции, нет ничего лучшего, чем юмор и поэзия, скрытая в прозе и придающая ритм тексту.

Наука, пропитанная сама собой, вызывает язву мозга у тех, кто сухим академическим языком молит богов о помощи. Это горькая теоретическая наука, которая не имеет реальной возможности полной реализации своих способностей. Я не хотел бы, чтобы наука языка жестов выглядела бездушной и тем более черствой. Долгое время я регулярно сталкивался с заблуждениями по поводу недопустимости юмора в серьезных исследованиях. Что ж, кто хочет, пусть упорствует.

После двадцати лет хождения в густом лесу языка жестов я все же сумел найти определенные закономерности и разработать правила интуитивного наблюдения. Каким бы парадоксальным не выглядел мой вывод, я все равно склоняюсь к мысли о том, что это не люди делают жесты, а именно жесты делают людей.

Так вот! Это новое, шестое по счету, издание не будет переделыванием предыдущего, увы! Я решил изменить все, за исключением, конечно же, основ. И чтобы сделать это...»

Но та, о которой он порой упоминал в своих строках, не дала ему времени закончить фразу.

Вы же знаете Жозефа! Он не позволит водить себя за нос. Она же не собирается учить гримасничать такого эксперта по жестам, как он? Он всегда впереди. От начала до конца. Со свойственными только ему неугасимой страстью, ликующим энтузиазмом и фонтаном юмора. Нет, ну за кого она себя принимает? Кем она себя считает, чтобы решать вместо него, вмешиваться в его планы и не позволять доводить их до конца? Я вас об этом спрашиваю, если вы не против. Она должна была подождать, пока он поставит финальную точку в этой рукописи.

И тем не менее она все взяла в свои руки. Все пошло очень быстро. Слишком быстро! Она не захотела ничего слышать, ей было плевать, что рукопись еще не закончена. Она решила выиграть этот поединок любой ценой.

Дорогие читатели, сейчас, когда я пишу эти строки, этого исключительного человека нет рядом. Впервые тот, с кем связаны счастливейшие годы моей жизни, не смог сказать свое последнее слово. И увековечивать его слова приходится мне.

Жозефа больше нет. Наконец свободный от своих жестов...

Это произведение, созданное в боли, наполнено страстным желанием передать знание столь же гениальное, сколь и созидательное. Жозеф очень боялся, что это знание может исчезнуть, и сделал все возможное, чтобы настоящее издание стало квинтэссенцией всего, что он уже написал о жестях. Сегодня я твердо убеждена, что результат близок к совершенству и все же самую малость не дотягивает до него; думаю, вы с этим тоже согласитесь. Но разве это не присуще человеческой природе — постоянно стремиться к идеалу?

КАК РАБОТАТЬ С ЭТОЙ КНИГОЙ

Одной из самых серьезных проблем, с которыми мы столкнулись, была проблема систематизации жестов. При подготовке каждой публикации неизменно возникали два во-

проса: как сделать чтение не только познавательным, но и приятным и как облегчить поиск того жеста, который вызвал ваш интерес?

В отличие от предыдущих изданий, мы решили отдать предпочтение анатомической классификации, а не классификации в алфавитном порядке. Система довольно прозрачна: все жесты группируются по анатомическим центрам, к которым относятся.

Словом, я в очередной раз приглашаю вас открыть континент тела с точки зрения его психоанатомической символики. Отправной точкой этого великого путешествия станет голова. От макушки до подбородка вас ждут многочисленные промежуточные остановки; постепенно мы подойдем к шее, затем к туловищу, рукам, переберем все пальцы и так далее по направлению к стопам. Как видите, наше путешествие по континенту человеческого тела будет происходить с севера на юг. Разобравшись с грамматикой жестов, перейдем к символике движений уже без связи с анатомией и к символике положений тела.

Как неустанно повторял Жозеф, 80 % жестов, если только они не являются бессодержательной жестикуляцией, могут менять (и меняют) значение в зависимости от конкретных обстоятельств. Именно поэтому следует быть чрезвычайно осторожным, когда речь заходит об интерпретации отдельно взятого жеста без учета коммуникативного контекста. Незнание подробностей или невнимание к ним делает предлагаемые интерпретации очень и очень приблизительными — не забывайте об этом!

Каролин Мессинжер

ПРОЛОГ

Тело говорит о том, что не могут сказать слова.

Кристиан Оливье

СВЯТАЯ СВЯТЫХ ТЕЛА

Ученые часто предпочитают говорить об уже открытых континентах, и не задаваться вопросом, чего они не знают о новых.

Еще не созданы общепринятые правила дисциплины, которая занимается изучением жестов или различных морфологических признаков. Это ни этнологическая область, ни преподаваемая дисциплина. Как будто видимое было стерто ластиком в пользу невидимого! Но я здесь не для того, чтобы заниматься гносеологией. Стоит признать, что мыслительная деятельность сводится к субъективным поведенческим проявлениям. Тем не менее тело, будучи в высшей степени объективным, абсолютно не участвует в игре. Очертания губ рассматриваются как запрограммированный морфологический багаж, не имеющий причинной связи с физической эволюцией субъекта. Изучение эволюционирующих признаков человеческой морфологии отдано на откуп более или менее удачным догадкам. Приехали, конечная остановка, все выходят. Полагаю, успех работ Десмонда Морриса и Пола Экмана (пока упоминаю только их) в Соединенных Штатах доказывает, что есть еще огромный пласт знаний, заслуживающих самого пристального внимания и изучения и выходящих за границы публикаций, рассчитанных на широкую публику.

Ваше двигающееся тело заслуживает большего, чем достаточно примитивных определений типа «красивое, безобразное, толстое, худое, длинное или короткое». Оно заслужи-

вает дружеского обращения, поскольку содержит больше нескольких десятков килограммов мяса и костей, из которых вы состоите. Ваше тело не что иное, как витрина человеческого тщеславия; оно же одновременно является алтарем вашей души. Души? Еще одно понятие бестелесной консистенции. И все же душа существует без научных доказательств и в особенности вне фантастических утверждений религий. Но это уже совсем другая история.

Тело — это постояннодвигающийся объект, агломерат молекул, который среди прочего выражается посредством разнообразных постоянно меняющихся жестов, большая часть которых, впрочем, не несет никакой очевидной информации. Такая жестикуляция не соответствует ничему иному, кроме как потребности придать речи жестикуляционный рельеф и некую эмоциональную окраску. Между тем, каждое движение тела — это перевод эмоциональной реакции, которая всегда должна иметь значение. Жест становится языком только тогда, когда часто повторяется, всегда одинаково и в идентичном контексте. Тело — поле игры жестов и рельеф речи.

ЧТО ТАКОЕ ЖЕСТИКУЛЯЦИОННЫЙ РЕФРЕН

Жестикуляционный рефрен — это некий жест, повторяющийся с одним и тем же смыслом; хорошим примером могут быть скрещенные руки. Подавляющее большинство людей западной культуры скрещивает руки одним и тем же образом: левая рука лежит поверх правой в защитной позиции, а правая поверх левой — при обиде. Существует еще около сотни подобных рефлексов, которые можно объединить в семью жестикуляционных рефренов; при достаточно вдумчивом изучении они позволяют построить очень точный психоанатомический портрет того или иного человека. Одни жестикуляционные рефрены повторяются независимо от

СОДЕРЖАНИЕ

<i>Жозеф, свободный от своих жестов</i>	3	<i>Кулаки</i>	294
Пролог.....	6	<i>Пальцы</i>	298
<i>Святая святых тела</i>	6	ТАЗ.....	371
<i>Что такое жестикационный рефрен</i>	7	<i>Бедра</i>	371
<i>Словарь символики психоанатомии</i>	8	<i>Ягодицы</i>	377
<i>Эргономика жестов</i>	11	<i>Бока</i>	382
ГОЛОВА.....	13	<i>Низ живота</i>	384
Череп.....	23	НОГИ.....	386
Мозг.....	25	<i>Бедра</i>	400
Волосы.....	27	Колени.....	405
Лицо.....	33	Икры.....	408
<i>Лоб</i>	39	Лодыжки.....	410
<i>Виски</i>	45	Стопы.....	415
<i>Брови</i>	47	<i>Пальцы ног</i>	428
<i>Уши</i>	54	<i>Пятки</i>	431
<i>Щеки</i>	64	КОЖА.....	434
<i>Глаза</i>	72	Волосы на теле.....	434
<i>Нос</i>	107	ДВИЖЕНИЯ.....	437
<i>Рот</i>	119	Аплодисменты.....	437
<i>Подбородок</i>	144	Зевать.....	440
ШЕЯ.....	153	Пить.....	442
Затылок.....	154	Прятать.....	445
Горло.....	159	Ласкать(-ся).....	445
ТУЛОВИЩЕ.....	162	Сплевывать.....	446
Спина.....	162	Символика скрещивания.....	446
<i>Лопатки</i>	166	Рвать (бумагу).....	447
<i>Поясница</i>	168	Тереть.....	448
<i>Копчик</i>	169	Чесать(-ся).....	448
Торс.....	170	Марать бумагу.....	451
<i>Ключицы</i>	172	Царапать/скрести.....	452
<i>Плечи</i>	172	Походка.....	452
<i>Грудь</i>	176	Массировать.....	460
<i>Талия</i>	177	Смеяться.....	461
<i>Живот</i>	178	Улыбка.....	468
РУКИ.....	184	Прикасаться.....	481
Подмышки.....	196	ПОЛОЖЕНИЯ ТЕЛА.....	484
Бицепсы.....	200	Сидя.....	484
Локти.....	204	<i>Сага о сидячих положениях тела</i>	485
Предплечья.....	212	Стоя.....	504
Запястья.....	220	Лежа.....	506
<i>Овации</i>	224	Благодарности.....	507
Кисти.....	229	Эпилог.....	508
<i>Ладони</i>	279	Библиография авторов.....	509
<i>Рукопожатия</i>	281		

Издательство Книжный Клуб «Клуб Семейного Досуга»
www.trade.bookclub.ua

ОПТОВАЯ ТОРГОВЛЯ КНИГАМИ ИЗДАТЕЛЬСТВА

МОСКВА

Бертельсманн Медиа Москва АО

141008 г. Мытищи, ул. Колпакова, д. 26, корп. 2

Тел./факс +7 (495) 984-35-23

e-mail: office@bmm.ru

www.bmm.ru

ХАРЬКОВ

ДП с иностранными инвестициями

«Книжный Клуб

«Клуб Семейного Досуга»»

61140, г. Харьков-140, пр. Гагарина, 20-А

тел/факс +38 (057) 703-44-57

e-mail: trade@bookclub.ua

www.trade.bookclub.ua

Киевский филиал

04073, г. Киев, пр. Московский, 6, комн. 35,

тел. +38 (067) 575-27-55

e-mail: kyiv@bookclub.ua

Одесский филиал

65017, г. Одесса, ул. Малиновского, 16-А, комн. 109

тел. +38 (067) 572-44-28

e-mail: odessa@bookclub.ua

Книжный Клуб «Клуб Семейного Досуга»

УКРАИНА

служба работы с клиентами:

тел. +38 (057) 783-88-88

e-mail: support@bookclub.ua

Интернет-магазин: www.bookclub.ua

«Книжный клуб», а/я 84, Харьков, 61001

РОССИЯ

служба работы с клиентами:

тел. +7 (4722) 78-25-25

e-mail: info@ksdbook.ru

Интернет-магазин: www.ksdbook.ru

«Книжный клуб», а/я 4, Белгород, 308961

Мова рухів тіла — найправдивіша, адже наші жести йдуть від підсвідомості і тому мимоволі видають і наші справжні наміри, і настрої. Ця книга навчить правильно інтерпретувати міміку людини, розповість про значення багатьох жестів і поз. Опанувавши мистецтво читання таємної мови тіла, ви в будь-якій розмові зможете зрозуміти те, що від вас хочуть приховати.

Мессинжер Ж. и К.

М53 Я вижу вас насковзь. Научитесь читать человека как книгу / Жозеф и Каролин Мессинжер, пер. с фр. О. Бугайцовой. — Харьков : Книжный Клуб «Клуб Семейного Досуга» ; Белгород : ООО «Книжный клуб «Клуб семейного досуга»», 2014. — 512 с. : ил.

ISBN 978-966-14-6799-5 (Украина)

ISBN 978-5-9910-2835-6 (Россия)

ISBN 978-2-7540-4104-1 (фр.)

Язык телодвижений — самый правдивый, ведь наши жесты идут от подсознания и поэтому невольно выдают и наши истинные намерения, и настроение. Эта книга научит правильно интерпретировать мимику человека, расскажет о значении многих жестов и поз. Овладев искусством чтения тайного языка тела, вы в любом разговоре сможете понять то, что от вас хотят утаить.

УДК 159.9

ББК 88.53